



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Special Projects/Projets Spéciaux

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage/, Phase III

Floor 10C1/Étage 10C1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Helicopter - Inuvik	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23239-161472/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23239-161472	<b>Date</b> 2016-04-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZL-105-30107	
<b>File No. - N° de dossier</b> 105zl.23239-161472	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-25</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ruest, Stéfan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 105zl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3950 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
23239-161472/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
23239-161472

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
105zl.23239-161472/A

Id de l'acheteur - Buyer ID  
105zl  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Cette modification vise à répondre des questions reçus.

Question 1 :

Est-ce que l'usage exclusif des hélicoptères est des jours consécutifs ou cumulés pendant la période estimée dans la zone ?

Réponse 1 :

Cumulés, pendant toute la période.

Question 2:

Si cumulatif, quel est le calendrier prévisionnel ? (Un jour par semaine, deux jours par semaine, une semaine de forte utilisation en mai ...)

Réponse 2 :

Calendrier sera fourni une fois que le contrat est attribué.

Question 3:

Est-ce que les hélicoptères doivent être en attente pour toute la période estimée ou es ce que le fournisseur a la possibilité d'utiliser l'hélicoptère sur les jours sans utilisation prévue par l'entrepreneur ?

Réponse 3:

Les fournisseurs peuvent utiliser l'hélicoptère sur les jours que aucun vol est prévu.